

**Español**

**Español**

## Aviso

La información contenida en este documento está sujeta a cambios sin previo aviso.

Hewlett-Packard Company no ofrece ningún tipo de garantía con respecto a este material, incluyendo pero sin limitarse a las garantías implícitas de comerciabilidad e idoneidad para un propósito específico.

Hewlett-Packard no será responsable de ningún error ni de daños incidentales o consecuentes relacionados con el suministro, el rendimiento o el uso de este material.

Reservados todos los derechos. Se prohíbe la reproducción, adaptación o traducción de este manual sin permiso previo por escrito de Hewlett-Packard Company, a menos que se permita bajo las leyes de propiedad intelectual.

Ninguna parte de este documento podrá fotocopiarse, reproducirse o traducirse a otro idioma ninguna parte de este documento sin permiso previo por escrito de Hewlett-Packard Company.

Segunda edición, junio del 2000

© 2000 Copyright Hewlett-Packard Company

# Soluciones de Soporte HP

Felicitaciones por su adquisición de una impresora HP DeskJet. HP desea que su experiencia con la impresora sea totalmente satisfactoria, por eso la respaldamos con nuestro ovacionado servicio y asistencia técnica **Soluciones de Soporte HP** que incluye:



## Soluciones de Soporte HP en línea

¡Encuentre la solución rápida con el ratón! **Soluciones de Soporte**

**HP en línea** es un excelente lugar para obtener respuestas a sus preguntas sobre la impresora HP DeskJet, 24 horas al día, siete días a la semana.

Si tiene un módem conectado a su computadora y se suscribe a un servicio en línea o tiene acceso directo a Internet, puede obtener una amplia variedad de información sobre su impresora en los siguientes sitios en WW:

Alemán:

<http://www.hp.com/cposupport/de>

Español:

<http://www.hp.com/cposupport/es>

Francés:

<http://www.hp.com/cposupport/fr>

Inglés:

<http://www.hp.com/go/support>

Japonés:

[http://www.jpn.hp.com/CPO\\_TC/eschome.htm](http://www.jpn.hp.com/CPO_TC/eschome.htm)

Portugués:

<http://www.hp.com/cposupport/pt>

Desde **Soluciones de Soporte HP en línea** puede vincularse con **Soluciones de Soporte HP mediante foros de usuarios** y **Soluciones de Soporte HP por correo electrónico**.



## Soluciones de Soporte HP por teléfono

Llámenos directamente y hable con un técnico de servicio especializado en su producto, quien generalmente podrá contestar sus preguntas en una sola llamada telefónica.

Alemania	+49 (0) 180 52 58 143
Argentina	(541) 778-8380
Bélgica (francés)	+32 (0)2 62688 07
Bélgica (holandés)	+32 (0)2 62688 06
Brasil	011 829-6612
Canadá	(905) 206-4663
EE. UU.	(208) 344-4131
España	+34 (9) 02321 123
Francia	+33 (0) 143623434
Holanda	+31 (0) 20 606 8751
Italia	+39 (0) 2 264 10350
Japón, Tokyo	+81 3 3335-8333
México, D.F.	258 9922
México, Guadalajara	01 800 472 6684
Portugal	351 21 318 6333
Reino Unido	+44 (0) 207 512 5202
Suiza	+41 (0) 84 8801111

## Consejos telefónicos para los clientes de HP (EE. UU. solamente)

Si desea escuchar soluciones sencillas y rápidas para contestar preguntas comunes relacionadas con las impresoras HP DeskJet, llame gratis a nuestra línea de asistencia automatizada, al (877) 283-4684.

# Declaración de garantía limitada

Producto HP	Duración de garantía limitada
Software	90 días
Cartuchos de tinta	90 días
Impresora	1 año

## A. Alcance de la garantía limitada

- Hewlett-Packard (HP) garantiza al cliente usuario que los productos HP especificados anteriormente estarán exentos de defectos de material y fabricación durante el plazo especificado anteriormente, el cual comienza el día de la adquisición por parte del cliente. El cliente deberá conservar un comprobante de la fecha de compra.
- Para los productos de software, la garantía limitada de HP se aplica únicamente a la incapacidad del programa para ejecutar las instrucciones. HP no garantiza que ningún producto funcionará ininterrumpidamente o sin errores.
- La garantía limitada de HP abarca sólo los defectos que se originen como consecuencia del uso normal del producto, y no cubre:
  - Modificaciones o mantenimiento indebidos o inadecuados;
  - Software, interfaces, soportes, componentes o suministros que HP no proporcione o respalde; o
  - El uso del producto en contravención con las especificaciones.
- Para los productos de impresora HP, el uso de un cartucho de tinta ajeno a HP o recargado con tinta no afecta ni la garantía al cliente ni ningún contrato de asistencia técnica que se haya suscrito con el cliente. Sin embargo, si la avería o daño de la impresora puede atribuirse al uso de un cartucho ajeno a HP o recargado con tinta, HP cobrará sus honorarios estándar por tiempo y materiales para prestar servicio a la impresora con objeto de reparar dicha avería o daño.
- Si durante la vigencia de la garantía aplicable, HP recibe un aviso de que el software, los soportes o un cartucho de tinta presentan un defecto cubierto por la garantía, HP sustituirá el producto defectuoso. Si durante la vigencia de la garantía aplicable, HP recibe un aviso de que cualquier producto de hardware presenta un defecto cubierto por la garantía, HP reparará o sustituirá el producto defectuoso a su criterio.
- Si HP no logra reparar o sustituir, según corresponda, un producto defectuoso que está cubierto por la garantía, HP reembolsará al cliente el precio de compra del producto, dentro de un plazo razonable tras recibir la notificación del defecto.
- HP no tendrá obligación alguna de reparar, sustituir o reembolsar el precio del producto defectuoso hasta que el cliente lo haya devuelto a HP.
- Cualquier producto de recambio podrá ser nuevo o reacondicionado, siempre y cuando su funcionalidad sea como mínimo equivalente a la del producto que se está sustituyendo.
- La garantía limitada de HP es válida en cualquier país en que los productos HP enumerados arriba sean distribuidos por esta compañía, excepto en el caso de: Oriente Medio, África, Argentina, Brasil, México, Venezuela y los "Départements D'Outre-Mer" de Francia. En dichas áreas, la garantía sólo será válida en el país de compra. Se ofrecerán contratos para servicios adicionales de garantía como por ejemplo, servicios locales, para cualquier centro de servicios autorizado por HP, donde los productos HP que aparecen al principio de esta declaración se distribuyen por esta compañía o por un importador autorizado.

## B. Limitaciones de la garantía

- HASTA DONDE LO PERMITAN LAS LEYES LOCALES, NI HP NI SUS TERCEROS PROVEEDORES OTORGAN NINGUNA OTRA GARANTÍA O CONDICIÓN DE NINGÚN TIPO, YA SEA EXPRESA O IMPLÍCITA, RESPECTO A LOS PRODUCTOS DE HP, Y RECHAZAN ESPECÍFICAMENTE LAS GARANTÍAS IMPLÍCITAS O CONDICIONES DE COMERCIABILIDAD, CALIDAD SATISFACTORIA E IDONEIDAD PARA UN FIN DETERMINADO.

## C. Limitaciones de responsabilidad

- Hasta donde lo permitan las leyes locales, los recursos indicados en esta Declaración de garantía son los únicos y exclusivos recursos de los que dispone el cliente.
- HASTA DONDE LO PERMITAN LAS LEYES LOCALES, A EXCEPCIÓN DE LAS OBLIGACIONES ESTIPULADAS ESPECÍFICAMENTE EN ESTA DECLARACIÓN DE GARANTÍA, NI HP NI SUS TERCEROS PROVEEDORES SE HARÁN RESPONSABLES, EN NINGUNA CIRCUNSTANCIA, DE DAÑOS DIRECTOS, INDIRECTOS, ESPECIALES, INCIDENTALES O CONSECUENCIALES, ESTÉN ÉSTOS BASADOS EN CONTRATO, NEGLIGENCIA O ALGUNA OTRA TEORÍA JURÍDICA, SIN IMPORTAR QUE SE LES HAYA ADVERTIDO SOBRE LA POSIBILIDAD DE DICHOS DAÑOS.

## D. Leyes locales

- Esta Declaración de garantía otorga derechos especiales al cliente, quien podría gozar de otros derechos que varían según el estado (en Estados Unidos), la provincia (en Canadá), o la entidad gubernamental en cualquier otro país del mundo.
- Hasta donde se establezca que esta Declaración de garantía contraviene las leyes locales, dicha Declaración de garantía se considerará modificada para acatar tales leyes locales. Bajo dichas leyes locales, puede que algunas de las declinaciones de responsabilidad y limitaciones estipuladas en esta Declaración de garantía no se apliquen al cliente. Por ejemplo, algunos estados en Estados Unidos, así como ciertas entidades gubernamentales en el exterior de Estados Unidos (incluidas las provincias de Canadá) pueden:
  - Impedir que las declinaciones de responsabilidad y limitaciones estipuladas en esta Declaración de garantía limiten los derechos estatutarios del cliente (por ejemplo, en el Reino Unido);
  - Restringir de algún otro modo el poder del fabricante de hacer cumplir dichas declinaciones de responsabilidad y limitaciones; o
  - Otorgar al cliente derechos adicionales bajo garantía, especificar la vigencia de las garantías implícitas que el fabricante no puede rechazar, o impedir que se impongan limitaciones sobre la vigencia de las garantías implícitas.
- PARA TRANSACCIONES CON CLIENTES EN AUSTRALIA Y NUEVA ZELANDA, LOS TÉRMINOS ENUNCIADOS EN ESTA DECLARACIÓN DE GARANTÍA, SALVO HASTA DONDE LO PERMITA LA LEY, NO EXCLUYEN, RESTRINGEN NI MODIFICAN LOS DERECHOS ESTATUTARIOS OBLIGATORIOS PERTINENTES A LA VENTA DE PRODUCTOS HP A DICHOS CLIENTES, SINO QUE SON ADICIONALES A LOS MISMOS.

## Garantía año 2000 de Hewlett-Packard para productos de consumo distribuidos a través del canal de distribución

Con sujeción a todos los términos y limitaciones de la Declaración de Garantía Limitada de HP que acompaña a este Producto, HP garantiza que este Producto HP será capaz de procesar con precisión datos relativos a fechas (lo que incluye a título enunciativo el cálculo, comparación y secuencial) de, en y entre los siglos veinte y veintiuno, y los años 1999 y 2000, con inclusión de los cálculos de años bisiestos, cuando se usen de conformidad con la documentación del producto suministrada por HP (incluidas cualesquiera instrucciones para instalar parches o mejoras), siempre que todos los demás productos (es decir, hardware, software y firmware) usados en combinación con tal/tales Producto/s HP, intercambien adecuadamente datos relativos a fechas con el mismo. La duración de esta garantía se extiende hasta el 31 de enero de 2001.

# Declaración sobre el medio ambiente

Hewlett-Packard mejora constantemente los procesos de diseño y producción de las impresoras HP DeskJet con el propósito de reducir al mínimo los impactos negativos que pudieran producirse en el ambiente de las oficinas y en las comunidades donde se fabrican, envían y usan los productos. Hewlett-Packard también ha desarrollado procesos que reducen al mínimo los impactos negativos del desecho de las impresoras al final de su vida útil.

## Reducción y eliminación

**Uso de papel:** La capacidad de la impresora de imprimir manual o automáticamente en ambas caras del papel reduce el uso de papel y el consumo de recursos naturales. Esta impresora está diseñada para utilizar papel reciclado según la norma DIN 19 309.

**Ozono:** Las sustancias químicas que perjudican al ozono (por ejemplo, CFC), han sido eliminadas de los procesos de producción de Hewlett-Packard.

**Embalaje de la impresora:** Los materiales de embalaje para esta impresora han sido seleccionados para proporcionar una protección máxima a un costo mínimo, al mismo tiempo que se intenta reducir al mínimo el impacto en el medio ambiente y facilitar el reciclaje. El diseño resistente de la impresora HP DeskJet ayuda a minimizar los materiales de embalaje y el promedio de daño.

**Vida útil del producto:** Para asegurar una larga vida útil de la impresora DeskJet, HP ofrece lo siguiente:

- Garantía extendida – HP SupportPack proporciona cobertura para el hardware y el producto de HP y para todos los componentes internos suministrados por HP. El cliente debe adquirir el HP SupportPack dentro de los 30 días después de comprar la impresora. Para obtener más información sobre este servicio, comuníquese con el distribuidor de HP más cercano a su domicilio.
- Las piezas de repuesto y consumibles estarán disponibles durante cinco años después de que se termine la producción del producto.
- Devolución de productos al final de su vida útil – Para devolver este producto y los cartuchos de impresión a HP al final de su vida útil, comuníquese con la oficina de ventas o servicio de HP más cercana a su domicilio a fin de obtener instrucciones.

## Consumo de energía

Esta impresora está diseñada pensando en la conservación de energía. Esta impresora utiliza menos de 4 vatios en el modo de descanso. Esto no sólo ahorra recursos naturales, sino que ahorra dinero sin perjudicar el alto rendimiento de esta impresora. Este producto cumple los requisitos del programa ENERGY STAR (EE. UU. y Japón). ENERGY STAR es un programa voluntario establecido para estimular el desarrollo de productos para oficina que ahorran energía. ENERGY STAR es una marca de servicio de la EPA (Agencia de protección del ambiente) estadounidense, registrada en EE. UU. Como socio del programa ENERGY STAR, Hewlett-Packard ha determinado que este producto cumple los requisitos de ENERGY STAR para eficiencia energética.



## Consumo de energía en el modo apagado:

Cuando la impresora está apagada, igualmente consume una cantidad mínima de energía. Si desea evitar el consumo de energía apague la impresora y desconecte el cable de alimentación de la fuente eléctrica.